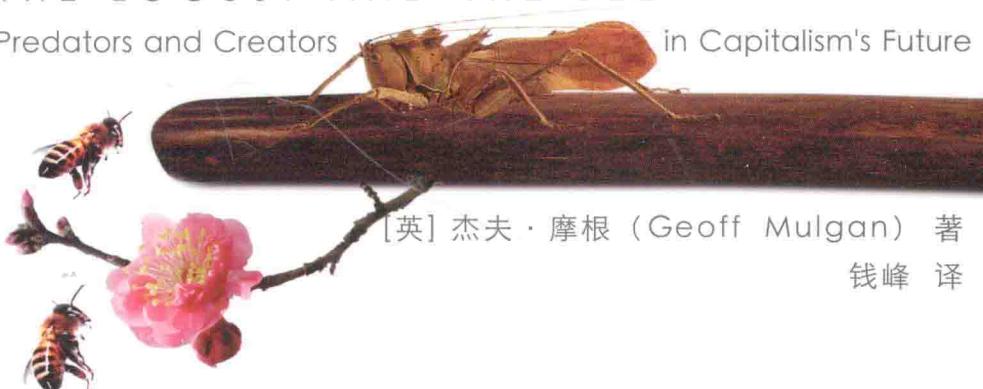


# 蝗虫与蜜蜂

未来资本主义的掠夺者与创造者

THE LOCUST AND THE BEE

Predators and Creators in Capitalism's Future



[英] 杰夫·摩根 (Geoff Mulgan) 著  
钱峰 译

# 蝗虫与蜜蜂

未来资本主义的掠夺者与创造者

THE LOCUST AND THE BEE

Predators and Creators in Capitalism's Future

[英] 杰夫·摩根 (Geoff Mulgan) 著 钱峰 译

中国人民大学出版社

•北京•

**图书在版编目 (CIP) 数据**

蝗虫与蜜蜂：未来资本主义的掠夺者与创造者 / [英] 摩根著；钱峰译. —北京：中国人民大学出版社，2014. 9  
ISBN 978-7-300-19737-1

I. ①蝗… II. ①摩… ②钱… III. ①资本主义—研究 IV. ①D091.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 173957 号

**蝗虫与蜜蜂：未来资本主义的掠夺者与创造者**

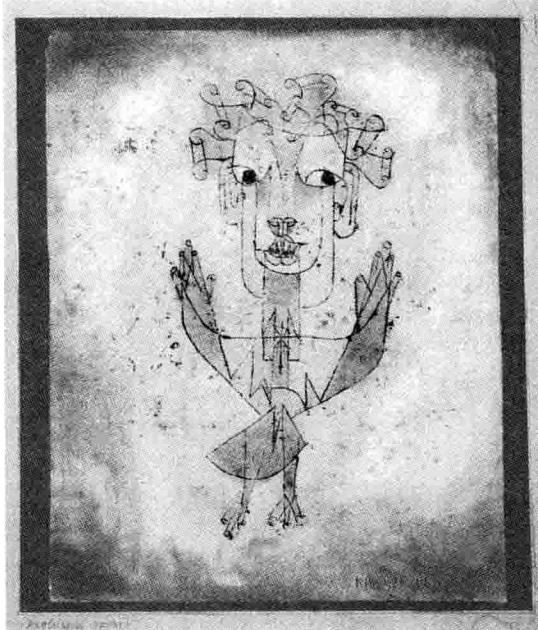
[英] 杰夫 · 摩根 著

Huangchong yu Mifeng

---

出版发行	中国人民大学出版社		
社    址	北京中关村大街 31 号	邮政编码	100080
电    话	010 - 62511242 (总编室)	010 - 62511770 (质管部)	
	010 - 82501766 (邮购部)	010 - 62514148 (门市部)	
	010 - 62515195 (发行公司)	010 - 62515275 (盗版举报)	
网    址	<a href="http://www.crup.com.cn">http://www.crup.com.cn</a> <a href="http://www.ttrnet.com">http://www.ttrnet.com</a> (人大教研网)		
经    销	新华书店		
印    刷	北京中印联印务有限公司		
规    格	165 mm×240 mm	16 开本	版    次 2014 年 9 月第 1 版
印    张	19.25		印    次 2014 年 9 月第 1 次印刷
字    数	275 000		定    价 46.00 元

---



瓦尔特·本雅明（Walter Benjamin）对名为“新天使”（*Angelus Novus*）的画作给出了一种现代版的著名描述。在这幅画中，天堂中刮起了暴风，风力是如此之大，以至于“天使不能并拢它的翅膀，所以它别无选择地飞向了不愿面对的未来，与此同时，它面前是高耸入云的垃圾堆。这种风暴就是我们所称的进步。”

## 编辑手记

初看这本书的题目，也许你会误认为这又是一本介绍资本主义的泛泛之作——用自然界的蝗虫与蜜蜂比喻人类社会中的贪婪与勤劳，简单而实际，却有些普通。然而，这本书真正的核心在于“未来”二字，作者试图通过自己渊博的知识、敏锐的思维和超前的想法，为读者，特别是那些对资本主义这一经济体制的未来感兴趣的读者，打开一扇思想的窗，让大家透过它一窥资本主义未来的无限可能。

稍有经济学常识的人都会了解，资本主义社会会经历周期性的经济危机，最近的一次也许还让你记忆犹新，2007年开始的动荡至今仍然影响着世界上的诸多国家和地区。危机过后，人们总希望了解危机产生的原因，这本书的前半部分可以很好地回答这个问题。然而，本书提供的答案绝不仅仅是从表面出发，去普及什么叫做“次贷危机”，也不仅仅是就事论事地分析某一次经济危机，而是从资本主义制度内部更深层次的地方去揭示这一次次危机真正的原因——掠夺性。这一次次的危机就如同是一场场重病，无情地打击着这一经济体制，但资本主义的自我调节机制就如同人类的免疫系统，在与病魔的斗争中得到了锻炼，并愈发强大。作者把这些斗争称为“调整”，他相信，如同以往的一次次危机过后，这一体制均能重拾活力一样，未来的资本主义同样可以通过自我转变，“调整”为一种更为合理的经济制度。本书的后半部分即围绕“转变”展开，在这里作者透过掠夺性与创造性、浪费与节约、金钱与时间等诸多矛盾体之间的碰撞，为未来资本主义的发展提出了全新的可能，甚至提出了变革的具体框架。

在这本书的编辑过程中，我对它的认识也出现过变化，或者我更愿意称之为对这本著作理解的一次次深入。从最初对于蝗虫与蜜蜂这一比喻感兴趣，发展为希望通过本书对资本主义制度的论述进一步了解这一体制，最后转变为真正地被作者所提出的一系列清晰而进步的想法所吸

引。这些想法从我们生活的这个社会出发，实际而可行，全无不着边际的夸大感。也正是这一点，让这本书颇具可读性。

这里不妨举一个小小例子。作者主张发展与“维护”和“关系”相联系的经济。这想法听起来似乎抽象，实则不然。所谓“关系”，既包括人与人之间的，也包括人与物之间的。我们应摒弃现今市场经济中充斥的“机关算尽”与“冷漠”，放弃一味地追求金钱而忽视原本就存在于人与人之间的联系的做法。父母可以拿出更多的时间与孩子相处；朋友之间能够展现出更多的关怀；甚至陌生人之间亦要友好相待。人与自然之间要和谐相处的道理更是无需赘述。然而，当今的社会通常胆怯地止步于仅仅明白这个道理，而缺乏将之付诸行动的魄力。我们应该大力发展战略型的绿色经济，哪怕在短期内这会导致经济效益的下降，但从长远看这必然帮助人类获得一个更加光明的未来。作者提出的这种发展“关系”经济的想法恰恰可以起到促进创造性、抑制掠夺性的目的，让我们结束人与人之间的冷漠以及对自然资源的掠夺性使用。

当然，作者同样看到了资本主义自我“调整”过程中会出现的困难（详见第7章），但通过对资本主义历史上历次危机的回顾，他为读者展示了这一体制是如何一次次成功地完成自我重塑的，也在本书的最后提出了下一次“调整”的可能方向。未来的资本主义中，人们不应仅仅追寻物质上的富裕，也不再一味要求效益最大化，而是尝试推动发展战略型的经济，对质量的追求会取代对数量的追求，努力将教育、医疗和福利这些行业塑造为引领经济发展的新领域。那时，资本将重新成为我们的“仆人”，而不是主导一切的“主人”，从而让资本更好地为人们服务，发挥创造性、摒弃掠夺性。

事实上，如果读者可以真正深入地阅读这本书，就不难发现：它可以帮助你思考，而不仅仅是一味地灌输。并且，这本书带给你的这种思考也绝不仅仅局限于经济学领域，而是更多地涉及对于未来人类社会面貌的思考。让我们一起翻开这本书，去寻找资本主义的“未来”吧！

崔毅



## 目录

第1章 资本主义之后 / 1

第2章 有教育意义的和没有教育意义的经济危机 / 15

第3章 资本主义的实质 / 24

- 3.1 定义资本主义 / 27
- 3.2 资本主义——一种关于价值的想法 / 30
- 3.3 生产力的美德和资本主义的承诺 / 34
- 3.4 资本主义和国家 / 39
- 3.5 资本主义是自由和民主 / 41

第4章 创造还是索取——创造者和掠夺者的角色 / 45

- 4.1 资本主义的生产力 / 46
- 4.2 资本主义的掠夺行为 / 54
- 4.3 毁灭的方式 / 63

第5章 对于资本主义的批判 / 69

- 5.1 资本主义赋予了强者统治弱者的力量 / 71
- 5.2 资本主义摧毁了真正有价值的事物 / 73
- 5.3 资本主义助长了放弃思考 / 75
- 5.4 资本主义令人悲惨而不是快乐 / 81
- 5.5 资本主义威胁到生活 / 86
- 5.6 自然主义：基于批判者与倡导者的角度 / 88

**第6章 反资本主义的乌托邦和新托邦 / 91**

**第7章 变化的本质——一种制度如何转变成另一种制度 / 102**

- 7.1 动态的不稳定性 / 104
- 7.2 如何改变制度 / 111
- 7.3 保守主义的四种力量 / 113
- 7.4 是什么推动了变化 / 117
- 7.5 制度化变革 / 121

**第8章 创造性和掠夺性技术 / 125**

- 8.1 变化的长波 / 129
- 8.2 科学体系 / 138
- 8.3 技术如何紧跟想法 / 144

**第9章 基于关系和维护兴起的经济体 / 146**

- 9.1 健康、看护和关系经济 / 150
- 9.2 绿色经济 / 154
- 9.3 民间组织化 / 159
- 9.4 衡量社会价值 / 165

**第10章 关于资本主义的衍生观点 / 169**

- 10.1 增长 / 169
- 10.2 集体智慧、合作和同情 / 174
- 10.3 完美的市场和完美的社区 / 177
- 10.4 将朋友和关系最大化 / 181
- 10.5 价值、衡量标准和浪费 / 186
- 10.6 商业之外的创业精神 / 188
- 10.7 时间，而非金钱，才是经济生活的目标 / 191

**第 11 章 新的调整——社会是如何（偶尔）跳跃的 / 197**

- 11.1 动员集体智慧和创造性 / 202
- 11.2 促使资本成为仆人而非主人 / 209
- 11.3 向可持续合作的消费转变，抵制浪费 / 214
- 11.4 推动循环性生产并发展保持型经济 / 217
- 11.5 娱乐也是生活的一部分 / 219
- 11.6 重塑教育、医疗及福利体系 / 223
- 11.7 围绕金钱的多种交易体系 / 229
- 11.8 将财富看作方式而非目的 / 231
- 11.9 评估关键的事情 / 233
- 11.10 让正念成为公众与个人的美德 / 234
- 11.11 调整是如何发生的 / 236

**第 12 章 超越资本主义 / 238**

注 释 / 245

致 谢 / 291

# 第 1 章

## 资本主义之后

仅仅是在几年前，关于在资本主义之后，什么将会到来的问题似乎已经被永久性地搁置了，这个问题就如同询问在电力或是科学之后到来的将会是什么一样，诸如此类的问题都是没有明确答案的。资本主义看似不可挑战，全球市场已将中国和印度纳入其囊中，全球性（经济）峰会上，仍带有中世纪气息的伊斯兰势力被认为是资本主义最后的、脆弱的挑战者。据说与大多数国家相比而言，跨国公司统领着更大的金融王国，它们依靠可口可乐、耐克和谷歌这些大品牌赢得了大众的瞩目，这些品牌取代了红旗和拳头政治（这两者的代表分别是前苏联和美国）。宗教团体通过向信众推销大量的多媒体产品正在逐渐变成高盈利企业。在繁荣的上海和深圳，一些政府官员已转变为投资者和企业家。自然正在被私有化，不论是稀有物种的脱氧核糖核酸（DNA）或是南美的雨林，还是土地或海洋，以及发展到太空的采矿业都无一例外。

中国的国内生产总值（GDP）在 10 年中翻了一番，同样的任务，美国在 20 世纪用了 40 多年的时间才完成，英国则在 19 世纪花费了 50 多年的时间。这一事实表明：全球经济正在快速增长，而且这一体制远优越于其竞争者，这一点毫无争议。

怀有不满和怀疑的反对者依然存在。但是这些持有异见者和批评家早已被边缘化了。菲德尔·卡斯特罗（Fidel Castro）被限制在自己的国家里，风烛残年，渐渐老去，已经无足轻重。20 世纪 80 年代，伊朗

北部城市库姆的阿亚图拉<sup>①</sup>们曾尝试把他们的接替者送出境外却以失败告终。现在，他们正在心灵与思想的斗争中逐步丧失年轻一代的拥护，后者则在德黑兰郊区秘密集会寻求进步。20世纪60年代，一股提倡关爱、和平及真实的反文化潮流对资本主义发起了挑战，最终反文化者却逐步被同化成了穿着T恤衫和牛仔裤的商业人群。这场斗争似乎已经结束，资本主义取得了胜利。

然而，资本主义自身的教训是任何事物都不是永恒的，如同卡尔·马克思所说的“所有坚固的东西都会在空气中融化”一样。在资本主义体制内，有众多的力量在推动它前进，与此同时也有诸多的力量在削弱它。创造性的毁灭是它的本质，而不是一种不幸的负面效应。我们不能简单地预言资本主义将会成为什么，但是我们也不能假惺惺地认为它会一直存在下去。

“资本主义”这一术语已经存在170多年了，在其被使用的大部分时间里，人们一直激烈地争论着资本主义将来会发展成什么样子。抱有乌托邦梦想的人们（理想主义者们）具体详细地描述了未来社会将会是什么样子，在那个社会里，既没有金钱至上的物质观，也没有追名逐利的风气。理论学家们向人们展示出资本主义是如何作为人类发展史上的一个阶段，就如同封建主义一样，只是一个必要的历史阶段，却不是一个人们想要深陷其中的阶段。

1989年以后，这种争论大体上趋于平静。如果说一部分原因是资本主义取得了胜利的话，那么另外一部分原因则是理论的失败。1989年标志着经济学战胜社会学，也标志着“市场是人类进步的动力”这一宣言的胜利。<sup>[1]</sup>然而，尽管经济学的知识模式可以很好地解释非市场经济如何演变成为资本主义，甚至能更好地解释随着商业、产业部门及技术的更迭，市场将会发生何种变化，然而，它们对资本主义市场经济本身将会演变成什么样子这一问题却提供不了多少帮助。

写作本书的目的是让大家将资本主义看作是一种动态的体制模式，而不是将其看作局限于基本原理的已经停滞不前的体制。2007年，资

<sup>①</sup> 阿亚图拉：伊斯兰文化概念。波斯语音译，意为安拉的显迹或安拉的迹象（英文Ayatollah），伊斯兰什叶派十二伊玛目支派高级教职员的职称和荣誉称号。——译者注

本主义正处于市场巅峰时，我开始动笔写这本书，并在次年开始的经济危机中继续写，直到现在，资本主义依然不曾显现出行将就木的迹象。

我想传递的信息很简单。资本主义会最大限度地回报创造者、制造者和供应者。资本主义缔造了为他人提供有价值物质的人和公司，这些物质包括富有创造力的科技、美味的食物、汽车和医保，这些物质尽可能地取悦人们、令他们满意。它冠冕堂皇的宣言实际上是为如蝗虫般趋利的统治阶级提供一种借口。它奖励那些辛勤、具有创新意识的人们，这些人就好像勤劳的蜜蜂。通过这种方式，相比人类历史上其他的经济体制而言，资本主义做到了让大家都更富有。

但是，资本主义也奖励了那些索取者和掠夺者，这些人和公司并没有做贡献，反过来却从别人那里榨取剩余价值。掠夺游戏是资本主义日常生活的一部分，在一些主流的产业部门（比如制药业、软件业及石油业）中，人们的金钱、数据、时间和精力基本上是在进行非对等的交换。这一掠夺在贫民区的地主和放高利贷者的行为上，以及在色情嫖娼业中都是很常见的。在法律范围之外，组织犯罪的辛迪加（财团）榨取血汗钱、诱惑人们沉迷于毒品。在法律范围之内，大多数经济活动通过不对等的压榨攫取价值而不是创造价值。在过去的 20 年里，随着资本主义的收益平衡从生产和创新转移到投机，这种现象变得日益普遍。

这些问题由来已久。历史学家乔治·爱文（George Unwin）将 16 和 17 世纪英国未能把具有活力的发明创造和企业精神转化成工业革命的失败归咎于“投机的狂热幻想和垄断的自私欲望”，它们令诚实的企业黯然失色，而且将资源从技术和制造领域抽走。<sup>[2]</sup>亚当·斯密（Adam Smith）清楚地认识到了资本主义的双重性，而且他对市场上充斥的让人们勾结和剥削的诱惑进行了大量的描述。两百年后，现代经济学的敏锐思考已经在努力克服“经济租金”（economic rent）和掠夺行为的复杂性，而且也在思考为什么这些现象在以信息和知识为基础的经济中会不断地扩张。<sup>[3]</sup>政治学家也发现了捕猎行为的普遍性，发现了生产和捕猎之间的矛盾可以在很大程度上解释始终伴随着资本主义的不稳定的政局，以及为什么市场自由运行的梦想最终会变成了空想。<sup>[4]</sup>

然而，许多有关经济的书籍都会忽视这些矛盾。资本主义的批判者

们对其创新性视若无睹，而自大的资本主义倡导者们拒绝承认这种体制可能会奖励掠夺行为，或一些人在创造价值的同时损害着其他人的利益。

在全球范围内，不断扩大的权力与财富的差距以及信息和知识经济的转变所带来的回报使社会变得更富有，但是也变得更紧张、更令人不舒服。现在资本主义的创新能力达到了前所未有的高度，但是它展现出的掠夺性也是空前的。结果导致了政治和经济面临着不同于它们在工业时代巅峰时所面临的挑战，这些挑战很难被识别，更不用说应对了。

没有人立法以规制资本主义，也没有人筹划它，甚至连“资本主义”这个词也是由它的批判者而不是它的倡导者创造的。亚当·斯密所描述的资本主义与现在的资本主义联系甚少。然而，对于所有人来说，资本主义是公共财产，是世人共有的，就好像文学、科学或者伟大的宗教一样。它是一种具有巨大能量的体制，我们都应对它的走向感兴趣。正如英国诗人马修·阿诺尔德（Matthew Arnold）所描述的自由一样：它是一匹很容易驾驭的马，但是，你必须知道骑向何方。

现代技术已将许多事物传播到了世界的各个角落，包括科学的合理性、法律的可预知规则以及纷繁而又强大的民主形式。然而，没有什么像资本主义这样矛盾，这样具有争议性。资本主义体制是与争议共存的。<sup>[5]</sup>资本主义已经反复地步入利润的危机之中，同时，它也进入了周期性的意义危机。在资本主义经济中存在着反资本主义运动、激进主义者、甚至是反对资本主义的党派，然而，在这一体制中，却已经不存在反民主的运动了。有数以万计的质疑者和愤世嫉俗者，他们用厌恶的眼光看着企业广告中令人乏味的承诺，虽然他们并未站在大街上抗议，但许多人都持不同的意见。尽管资本主义在提高人们生活水平方面取得了很大的成就，但是资本主义不论是对失败者而言，还是对胜利者而言都不是很合理的。尽管它在满足一些非洲人所称的“小饥饿（less hunger）”，即对物质的需求方面取得了成功，但是它没能满足“大饥饿（greater hunger）”，即对意义的渴求。

不时会打断资本主义短暂历史的利润危机使得资本主义对政府妥协，同时做出相应的调整，意义危机也使得资本主义向它的批判者们妥

协以求生存。资本主义一次又一次地进行调整，它的能量得到引导、调整以及用新的方式进行限制，或者通过创造福利国家、公共医疗体系，或者通过法律禁止从毒品到身体器官、从不安全食品到官职的出售。有时它尝试采纳批判者的建议，比如将公司打造得像宗教组织一样，或者像一个等级制度和官僚体制都被推翻的地方一样。它将自己打造成一种争取公众权益（如保护环境、甚至解决世界性的社会问题）的力量。通常情况下，挑战在于使得资本主义持续下去，不仅仅是在狭隘的经济意义上，同时也是在认知上，成为一种对其内部的人们具有意义的体制。

资本主义的未来充满了多种可能。随着新兴的、由国家权力支持的对能源、自然资源或者知识产权加以垄断的组织的产生，掠夺性行为可能变得更加猖獗。这些垄断组织也得到了资本主义势力范围东移的帮助。资本主义可能会深入发展，将从基因、曲调到海底这一切事物都转换成财产。随着数据和网络的普及，任何事物即使它们是隐私，都会在这个真实与虚幻融合的世界里变成商品。

但是，我的兴趣点是研究如何将资本主义与生活紧密地结合，帮助生活变得更丰富、更有活力，同时帮助它克服其存在意义的匮乏。如我所写到的，资本主义的繁荣的其中一个原因是由于它具有决定意义的思想，即在给掠夺者提供巨额回报的同时，也给每个人提供了成为创造者、制造者和供应者的机会。我认为，潜在的意义是对于增长、价值和企业精神的不同理解方式，也包括对爱情和友情的不同理解。

因此，我在这本书中列举了一些工具，我们可以运用这些工具进行思考，并且采取行动将思考变成现实。从方法论的角度而言，我们将会运用不同的量度——从微观到宏观，再由宏观到微观。这种方法反映了我所认为的社会和经济变化模式，一种不断在具体和普遍之间的反复，同时也是社会顶层和底部之间的更迭，个体生存的世界、组织和集体世界之间的反复。

危机的反复出现加剧了这种现象。组织和国家对于危机的最初反应是：它们会对眼前出现的状况高度关注，比如企业破产、工人失业、人们无家可归。一些组织和国家从未考虑过其中的原因是什么，我认为这一点源于掠夺者的过度扩张，以及“搭便车”的人们企图占有自己并未

参与创造的价值，不论是通过提高科技股股价、地价还是通过低成本债务融资的方式。但是，一些组织和国家也会利用危机来治愈自己的伤病，处理那些原本被忽视的病痛。事实上，“领导力”的定义之一就是能够将最小的危机转变成最大的转机，而且我们的期待是新的举措可以帮助我们摆脱现有的困境，解决一些本质的问题。

然而大多数发达国家都面临着经济增长放缓以及大多数的人口收入增长出现停滞的状况，几乎没有哪一个党派能为繁荣的经济、美好的生活和好工作打保票。这一失败不仅会使本就不容乐观的对政党不信任的状况更加恶化，而且会使人们向大众权威主义倾斜，并滋生不重视原因而只顾找替罪羊的心理。政治和经济的创新迫在眉睫。

没有人能够准确地预言人们将会采取何种新的措施，不论是全球范围的、国家范围的还是地区范围的。但是，他们将会采取措施的一些基本要素是可以被粗略地勾勒出来的。我希望每位看完这本书的读者都能够理解另一种可能的世界是触手可及的，同时了解我们对于财富的认识到底有多少，财富是如何被创造和运用的，以及如何转换其形式。

本书第2章将背景设置为21世纪第一个十年即将结束时开始的危机，以及它是怎样改变世界政治经济状况的。这次危机和其他许多次危机一样有它的起源，它源于资本主义的边缘、房地产领域以及体制中最不平衡的部分。之后蔓延到各个部分，导致了银行信贷流的停滞，促成了急剧的崩溃。回首过去，我们会发现在20世纪90年代末，盈余从生产领域向金融领域转移的历史性转变。这就如同任意一种掠夺行为一样，过犹不及。危机可以是轻微的，也可以是严重的，但是缓解危机都需要大量的公众帮助和保证，结果往往事与愿违，随之而来的经济和财政危机使得人们将注意力从解决危机转移到更根本的转型上。

第3章描述了资本主义的起源和发展。关于资本主义的定义是多种多样的，可以通过规则和法律的形式，或者通过它赋予投资者和企业家的权力的形式，或者通过支持它的资金、信息和产品的形式来定义它。我把它定义成一种思想——对于可交换价值的不懈追求——已成为一种生活方式。就这种意义而言，它跟将征战领地、拯救灵魂或人类团结视为重点的社会体制是完全不同的。但是资本主义也存在类型上的差别。

社会可以选择想成为何种类型的资本主义，将在多大程度上把资本主义思想渗透到诸如健康或艺术等领域。所有真正的资本主义都不是血统纯正的，它们都是混血儿。

在我所称的“生活价值”这一概念中，既包括我们所拥有的生存和发展需要的食物、家庭、汽车或人际关系的价值，也包括货币、股票、国债以及信用卡的“表象价值”，价值只在真正的生活，即真实的地点和时间中有意义。但是它的表现形式超越了时间和地点的范畴。资本主义让世界充满了表象价值；它的力量存在于具有表象价值的世间万物以及数学运算中。但是，它的弱点也是从生活价值和表象价值之间存在的鸿沟中衍生出来的，包括它普遍的排外模式和它面对危机时的脆弱（当生活价值和表象价值的联系被过分地延展时，危机就会产生）。

第4章进一步阐释了资本主义的双重性，即蜜蜂和蝗虫理论。资本主义一方面具有多产性，它创造了更好的产品和服务，例如从智能纺织机到经营商店的智能方式。资本主义的这一特征通过数以万计的小小的提高和数以千计的大幅度的提高改变了人们的生活状况，工厂体制、汽车、微处理器和手机的革新就是典型的例证。作为一种经济体制，资本主义最显著的特征就是它能通过生产系统创造出新的价值，这一特征使得它成为物质财富的巨大发动机。随着时间的推移，这一特征使得资本主义变成了物质欲望、幻想和梦想的强大制动装置。这是充满希望的资本主义，它能将贱金属变成贵金属，将淤泥变成黄铜，将贫困变为富有，并且将数以百万计的人转化为投资者、企业家以及革新者，资本主义提供给人们的是公平的回报而不是统治阶级的剥削。

资本主义的另一特征是它的掠夺性，从人类和自然中榨取价值却不给予任何回报。在历史上，人们倚仗封建制、奴隶制和帝国主义，偷盗庄稼、牛羊甚至剥夺他人的生命。金融掠夺者们从天真的消费者那里榨取价值，从土地中开采矿物。掠夺并不局限于经济领域。主要的资本主义国家也无疑会成为主要的军事大国，它们想用武力打开市场。过去，掠夺涉及的是实实在在的东西，如食物、家园和生命。但是，在一个价值表现占主导的世界里，掠夺通常是一举而成的，这一过程中在受益者与受损者之间并无明显的联系。掠夺的形式也在变化，现在它既关注物

质，也关注思想和愿望。但是，资本主义掠夺行为所呈现出的形式并未改变，这也解释了为什么它的合理性令人怀疑。在资本主义体制中，我们既看到了希望，也看到了最初的恐惧。

第5章探究了已经持续了两百年、而且还将继续的、针对资本主义的批判。他们谴责资本主义是掌权者的阴谋，是思想性反思的愚蠢敌人，是真正自然或文化价值的毁坏者，是团体和社会关系的敌人，是反对生命的。市场本应是充满生机和社会互动的地方，然而在资本主义力量最集中的地方，市场却是毫无生机的。无聊的、死气沉沉的中心商业区，自动化的工厂生产线，以及银行冷冰冰的全球总部都体现出一种与生机勃勃、多姿多彩的生活方式格格不入的死寂。

第6章描述了一些由激进主义者和思想家提出的资本主义替代物，它们在传统的乌托邦思想里比比皆是，它们为现在这个有缺陷的社会找到了完整的替代物，这些人物的代表包括托马斯·莫尔（Thomas More）、娥苏拉·勒瑰恩（Ursula LeGuin）、威廉·莫里斯（William Morris）、伊凡·埃弗雷莫夫（Ivan Efremov）。乌托邦代表了许多想象的替代未来社会的形式，而且许多空想家还将他们的想法付诸了实践。然而，现在，这些已经成为懒惰的消极主义者口诛笔伐的对象，他们声称所有的尝试都是徒劳。如果说乌托邦中没有掠夺者，那么现实社会则是掠夺者统治的社会。但是，乌托邦承诺的太多，兑现的很少，现在的乌托邦思想的最大弱点就如同过去一样，没有解释如何进行变革以及我们该如何从这里去到那里。

第7章接受了这一挑战，而且提供了一种能让人们理解资本主义将如何发展的理论模式。没有人能够轻易地设计一种全新的经济形式并使之合法化，也没有人能简简单单地确定不同的原则并希望其成为现实。只有当现行的体制看似已经失败时，根本的变革才会发生，其中包括对体制自身的标准的修正。通常这种现象的发生是体制内部动力作用的结果。许多人分析了资本主义将成为自身掘墓人的方式，一些人用历史规律加以反驳，另一些人则维护这种看法。这些方式包括：生产的压力（矛盾的是这使得最成功的产业部门衰落了）、需求类型的变化（从数量到质量的变化，从产品到服